

**Espanja-Lugo: Tekstiilien puhdistuspalvelut**  
**OJ S 129/2021 07/07/2021**  
**Ilmoitus tehdystä sopimuksesta**  
**Palvelut**

**Oikeusperusta:**  
Direktiivi 2014/24/EU

---

**I kohta: Hankintaviranomainen**

**I.1. Nimi ja osoitteet**

Virallinen nimi: Servicio Gallego de Salud, Área Sanitaria de Lugo, A Mariña y Monforte de Lemos

Kansallinen yritys- ja yhteisötunnus: Q2769003A

Postiosoite: Rúa Doctor Ulises Romero, 1, 2.<sup>a</sup> planta

Postitoimipaikka: Lugo

NUTS-koodi: ES112 Lugo

Postinumero: 27003

Maa: Espanja

Sähköpostiosoite: [ContratacionAdm.Eoxi.Lugo@sergas.es](mailto:ContratacionAdm.Eoxi.Lugo@sergas.es)

Puhelin: +34 982296229 / 982296057 / 982296047

Faksi: +34 982296592

**Internetosoite (-osoitteet):**

Pääasiallinen osoite: [www.sergas.es](http://www.sergas.es)

Hankkijaprofiilin osoite: [www.sergas.es/www.contratosdegalicia.es](http://www.sergas.es/www.contratosdegalicia.es)

**I.4. Hankintaviranomaisen tyyppi**

Julkisoikeudellinen laitos

**I.5. Pääasiallinen toimiala**

Terveystenhoito

---

**II kohta: Kohde**

**II.1. Hankinnan laajuus**

**II.1.1. Nimi**

Servicio de lavandería para el Hospital Público da Mariña en Burela y el servicio de lavandería de la ropa de vestir de los pacientes residentes en el Hospital Calde de Lugo, centros pertenecientes a

Viitenumero: AB-ASL1-21-003

**II.1.2. Pääasiallinen CPV-koodi**

98312000 Tekstiilien puhdistuspalvelut

**II.1.3. Sopimuksen tyyppi**

Palvelut

**II.1.4. Lyhyt kuvaus**

Servicio de lavandería para el Hospital Público da Mariña, en Burela y el servicio de lavandería de la ropa de vestir de los pacientes residentes en el Hospital Calde de Lugo, centros pertenecientes al Área Sanitaria de Lugo, A Mariña y Monforte de Lemos.

#### **II.1.6. Osia koskevat tiedot**

Tämä sopimus on jaettu osiin: kyllä

#### **II.1.7. Hankinnan kokonaisarvo**

Alhaisin tarjous: 528 032,00 EUR / korkein tarjous: 539 720,00 EUR joka on otettu huomioon

### **II.2. Kuvaus**

#### **II.2.1. Nimi**

Servicio de lavandería del Hospital Público da Mariña  
Osa nro: 1

#### **II.2.2. CPV-lisäkoodi(t)**

98312000 Tekstiilien puhdistuspalvelut

#### **II.2.3. Suorituspaikka**

NUTS-koodi: ES112 Lugo

Pääasiallinen suorituspaikka: Hospital Público da Mariña, c/ Rafael Vior, s/n, 27880 Burela (Lugo).

#### **II.2.4. Kuvaus hankinnasta**

Servicio de lavandería para el Hospital Público da Mariña.

#### **II.2.5. Hankintasopimuksen tekoperusteet**

Laatuperuste - Nimi: Dotación de carros de depósito de ropa sucia y limpia con dos compartimentos diferenciados: un hueco para bolsa de ropa sucia y una parte con estanterías para la ropa limpia / Painotus: 16

Laatuperuste - Nimi: Dotación de carros de depósito para bolsa de ropa sucia de un hueco / Painotus: 4

Laatuperuste - Nimi: Reposición de ropa por desgaste / Painotus: 2

Laatuperuste - Nimi: Utilización de productos ecológicos / Painotus: 3

Hinta - Painotus: 75

#### **II.2.11. Tietoa lisähankintamahdollisuuksista**

Lisähankintamahdollisuudet: ei

#### **II.2.13. Tietoa Euroopan unionin rahastoista**

Hankinta liittyy Euroopan unionin varoin rahoitettavaan hankkeeseen ja/tai ohjelmaan: ei

#### **II.2.14. Lisätiedot**

### **II.2. Kuvaus**

#### **II.2.1. Nimi**

Servicio de lavandería de la ropa de vestir de los pacientes del Hospital de Calde  
Osa nro: 2

#### **II.2.2. CPV-lisäkoodi(t)**

98310000 Pesu- ja kuivapesupalvelut

#### **II.2.3. Suorituspaikka**

NUTS-koodi: ES112 Lugo

Pääasiallinen suorituspaikka: Hospital de Calde.

#### **II.2.4. Kuvaus hankinnasta**

Servicio de lavandería de la ropa de vestir de los pacientes del Hospital Calde.

#### **II.2.5. Hankintasopimuksen tekoperusteet**

Laatuperuste - Nimi: Dotación de carros de transporte de ropa limpia / Painotus: 20

Laatuperuste - Nimi: Utilización de productos ecológicos / Painotus: 5

Hinta - Painotus: 75

#### **II.2.11. Tietoa lisähankintamahdollisuuksista**

Lisähankintamahdollisuudet: ei

#### **II.2.13. Tietoa Euroopan unionin rahastoista**

Hankinta liittyy Euroopan unionin varoin rahoitettavaan hankkeeseen ja/tai ohjelmaan: ei

#### **II.2.14. Lisätiedot**

### **IV kohta: Menettely**

---

#### **IV.1. Kuvaus**

##### **IV.1.1. Menettelyn luonne**

Avoin menettely

##### **IV.1.3. Tietoa puitejärjestelystä tai dynaamisesta hankintajärjestelmästä**

##### **IV.1.8. Tietoa WTO:n julkisia hankintoja koskevasta sopimuksesta (GPA)**

Hankintaan sovelletaan julkisia hankintoja koskevaa sopimusta: kyllä

#### **IV.2. Hallinnolliset tiedot**

##### **IV.2.1. Samaa menettelyä koskeva aiempi julkaisu**

Ilmoituksen numero EUVL:ssä: [2021/S 040-099486](#)

##### **IV.2.8. Tietoa dynaamisen hankintajärjestelmän päättämisestä**

##### **IV.2.9. Tietoa ennakoilmoituksella esitetyn tarjouskilpailukutsun päättämisestä**

### **V kohta: Sopimuksen tekeminen**

---

Osa nro: 1

Nimi:

Servicio de lavandería del Hospital Público da Mariña

Sopimus/osa tehdään: kyllä

#### **V.2. Sopimuksen tekeminen**

##### **V.2.1. Sopimuksen tekemisen päivämäärä**

30/06/2021

##### **V.2.2. Tietoa tarjouksista**

Saatujen tarjousten lukumäärä: 2

Pk-yrityksiltä saatujen tarjousten lukumäärä: 0  
Muiden EU:n jäsenvaltioiden tarjoajien tekemien tarjousten lukumäärä: 0  
Muiden kuin EU:n jäsenvaltioiden tarjoajien tekemien tarjousten lukumäärä: 0  
Sähköisesti toimitettujen tarjousten lukumäärä: 2  
Sopimus on tehty taloudellisten toimijoiden ryhmän kanssa: ei

#### **V.2.3. Sopimuskumppanin nimi ja osoite**

Virallinen nimi: Lavandería Industrial Lavachel, S. A.  
Kansallinen yritys- ja yhteisötunnus: A-33648601  
Postiosoite: C/ Albacete, 3, 10.<sup>a</sup> planta, edificio Torre Ilunion  
Postitoimipaikka: Madrid  
NUTS-koodi: ES112 Lugo  
Postinumero: 28027  
Maa: Espanja  
Sähköpostiosoite: [licitaciones.lavanderias@ilunion.com](mailto:licitaciones.lavanderias@ilunion.com)  
Puhelin: +49 913031737  
Urakoitsija on pk-yritys: ei

#### **V.2.4. Tiedot sopimuksen/osan arvosta**

Sopimuksen/osan alustava arvioitu kokonaisarvo: 1 152 000,00 EUR  
Alhaisin tarjous: 449 940,00 EUR / korkein tarjous: 456 000,00 EUR joka on otettu huomioon

#### **V.2.5. Tietoa alihankinnasta**

### **V kohta: Sopimuksen tekeminen**

---

**Osa nro: 2**

**Nimi:**

Servicio de lavandería prendas de vestir de los pacientes de Hospital Calde

Sopimus/osa tehdään: kyllä

#### **V.2. Sopimuksen tekeminen**

##### **V.2.1. Sopimuksen tekemisen päivämäärä**

30/06/2021

##### **V.2.2. Tietoa tarjouksista**

Saatujen tarjousten lukumäärä: 2  
Pk-yrityksiltä saatujen tarjousten lukumäärä: 1  
Muiden EU:n jäsenvaltioiden tarjoajien tekemien tarjousten lukumäärä: 0  
Muiden kuin EU:n jäsenvaltioiden tarjoajien tekemien tarjousten lukumäärä: 0  
Sähköisesti toimitettujen tarjousten lukumäärä: 2  
Sopimus on tehty taloudellisten toimijoiden ryhmän kanssa: ei

##### **V.2.3. Sopimuskumppanin nimi ja osoite**

Virallinen nimi: Tintorería Lucense, S. A.  
Kansallinen yritys- ja yhteisötunnus: B-27221571  
Postiosoite: C/ Quiroga, 39, bajo  
Postitoimipaikka: Lugo  
NUTS-koodi: ES112 Lugo  
Postinumero: 27004

Maa: Espanja  
Sähköpostiosoite: [carloscabadocastro@gmail.com](mailto:carloscabadocastro@gmail.com)  
Puhelin: +49 982230802  
Urakoitsija on pk-yritys: kyllä

#### **V.2.4. Tiedot sopimuksen/osan arvosta**

Sopimuksen/osan alustava arvioitu kokonaisarvo: 201 600,00 EUR  
Alhaisin tarjous: 78 092,00 EUR / korkein tarjous: 83 720,00 EUR joka on otettu huomioon

#### **V.2.5. Tietoa alihankinnasta**

### **VI kohta: Täydentävät tiedot**

---

#### **VI.3. Lisätiedot**

#### **VI.4. Muutoksenhakumenettelyt**

##### **VI.4.1. Muutoksenhakuelin**

Virallinen nimi: Tribunal Administrativo de Contratación de la Comunidad Autónoma de Galicia (Tacgal)  
Postiosoite: C/ Raxeira, 52, 2.º piso  
Postitoimipaikka: Santiago de Compostela  
Postinumero: 15791  
Maa: Espanja  
Sähköpostiosoite: [tacgal@xunta.gal](mailto:tacgal@xunta.gal)  
Puhelin: +34 881995481  
Faksi: +34 881995485  
Internetosoite: <https://tacgal.xunta.gal/procedementos.html>.

##### **VI.4.3. Muutoksenhakumenettely**

Muutoksenhakumenettelyjen määräaika (-aikoja) koskevat tarkat tiedot:  
Ver Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares.

##### **VI.4.4. Yksikkö, josta saa tietoa muutoksenhakumenettelystä**

Virallinen nimi: Servicio Contratación Administrativa, Ásea Sanitaria de Lugo, A Mariña y Monforte de Lemos  
Postiosoite: Rúa Doctor Ulises Romero, 1  
Postitoimipaikka: Lugo  
Postinumero: 27003  
Maa: Espanja  
Puhelin: +34 982296229/047  
Faksi: +34 982296592

##### **VI.5. Tämän ilmoituksen lähettämispäivä**

02/07/2021